



# ПРАВИЛА ЗА СЕРТИФИКАЦИЯ

## Преамбюл

NQA Certification Limited (наричан по-нататък NQA) предоставя сертификационни услуги спрямо национални и международни стандарти за системи за управление като ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001 и др.

Позоваване на "съответните стандарти" в тези Правила, означава един или повече от стандартите, посочени в заявката за сертификация и допълнителни изисквания (като например за IATF 16949), спрямо които се прави сертификацията.

## Поверителност/Конфиденциалност

1. Цялата информация, придобита от NQA, за даден кандидат или сертифицирана организация, е поверителна и освен по изискване на акредитационен орган или за въвеждане в бази данни на икономическия отрасъл, не може да бъде разкривана на трети лица, без предварителното писмено съгласие на съответната организация.

## Сертификация

2. Организация (или сдружение, държавен орган, орган на местната власт или друга организация), чиято система за управление на част или всички дейности (включени в обхвата) е одитирана от NQA за съответствие с изискванията на съответния стандарт, може да бъде регистрирана / сертифицирана. NQA поддържа и прави публично достъпна при поискване, директория на валидните сертификати.
3. Продължителността на сертификация за съответен обхват зависи от резултата на периодичните контролни / ресертификационни одити на системата на организацията от NQA, за да се гарантира, че всички изисквания на актуалното издание на съответния стандарт продължават да се изпълняват от организацията.

## Представители на ръководството

4. Представителят на ръководството е лицето, определено от организацията, което е функционално отговорно пред висшето ръководство за поддържане на системата за управление на тази организация и което е напълно запознато с изискванията на съответния стандарт.
5. Независимо от правилото, посочено в точка 11 от този документ, за IATF 16949, не е позволено консултант на клиента да присъства физически на одитираната площадка или да участва в процеса на одит по какъвто и да е начин.

## Достъп

6. От клиентите ще се изисква да предоставят достъп до съоръжения, дейности и информация за одита:
  - а) на представители на NQA, които извършват одити и дейности за вътрешно наблюдение на одитори на NQA, и
  - б) на акредитационните органи на NQA, съответните компетентни органи като, но не само: UKAS, IATF и FSSC, за да се улесни наблюдението на NQA при извършване на дейности по оценка и осъществяване на надзор на съответната схема за сертификация.

## Заявление за сертификация

7. Процесът на сертификация обикновено включва одит Етап 1 на системата за управление на организацията и последващ одит Етап 2 за прилагането на тази система. Необходимо е организацията да подаде заявление за одит Етап 1 и Етап 2 до NQA по начин, определен от NQA, като подхода на заявяване може да се променя от NQA.

8. Заявление за сертификация се подава по установения образец, за всички адреси, от които се организират или извършват дейности в рамките на заявения обхват на сертификация на организацията. Предоставената информация трябва да включва всички данни, необходими за определяне на обхвата, структурата на сертификата и анализ на риска. Тези правила се прилагат с еднаква валидност за всички адреси.
9. Отговорност на кандидатите е да се уверят, че заявеният обхват на сертификация отговаря на техните изисквания. Кандидатът трябва също да определи, коя акредитирана сертификация или комбинация от акредитирани сертификации заявява. (виж Преамбюл)

## Заявление/Такси за първоначален одит

10. Ако е изискуема първоначална такса във връзка със заявлението, тя трябва да се плати с подаване на заявлението. Таксата покрива административните разходи по обработката на заявлението и извършването на одитите Етап 1 и Етап 2 на системата за управление на организацията. За всяка допълнителна работа, свързана с одитите (например, посещения на допълнителни адреси или допълнителен одит на системата), се дължи плащане на допълнителни такси. Всички такси, свързани с допълнителна работа при одитите се определят съгласно клауза 31 по-долу.

## Сертификационен одит Етап 1

11. Кандидатът трябва да осигури възможност и достъп на одитори и експерти, които NQA може да назначи за целта, да извършват одит на системата за управление на организацията. Организацията има право да повдигне възражение срещу състава на екипа за одит, като предостави основания за възражението си. NQA не може неоснователно да пренебрегне основанията за възражението. Кандидатът предоставя подходящи условия за провеждането на одита, включително офис помещения и всички документи, поискани от одитора. Представителят на ръководството на организацията, или негов заместник, трябва да присъства и да е на разположение през целия одит Етап 1. Когато присъства консултант на системата по управление, кандидатът трябва да гарантира, че консултантът не се опитва да повлияе на хода или резултата от одита - Етап 1 или Етап 2. Служител от висшето ръководство на организацията трябва да присъства на откриващата и закриващата среща на Етап 1 на първоначалния сертификационен одит. Ако в резултат на одита - Етап 1 е установено, че организацията има готовност за премиване към Етап 2 на одита, то тогава такъв се планира.

## Сертификационен одит Етап 2

12. Кандидатът трябва да осигури възможност на одитори и експерти, които NQA може да назначи за целта, да оценят

съответствието на системата за управление на компанията спрямо изискванията на съответния стандарт.

13. Организацията има право да повдигне възражения срещу състава на екипа за одит, като предостави основания за възражението си. NQA не може неоснователно да пренебрегне основанията за възражението. Кандидатът трябва да предостави неограничен достъп до тези части на неговата дейност, помещения и подкрепяща документация, включени в предложения обхват на сертификация.
14. Кандидатът предоставя офис помещения за провеждането на одита - Етап 2, представител на ръководството или негов заместник присъстват по време на целия одит Етап 2. Служител от висшето ръководство на организацията трябва да присъства на откриващата и закриващата среща. Обикновено одитът - Етап 2, се извършва в рамките на шест месеца от провеждането на Етап 1 на сертификационния одит. В случай, че интервалът от време надвишава шест месеца, NQA може да изиска, нейни одитори и експерти, да потвърдят, че системата за управление на организацията не се е променила значително.

#### Вземане на решение по заявлението за сертификация

15. При вземане на решение по заявлението за сертификация след провеждане на одит - Етап 2, NQA може, по своя преценка, да вземе решение да:
- предостави сертификация, или
  - откаже сертификация.

#### Сертификационни такси

16. Сертификацията, както и включването в национални и международни директори на сертифицираните компании, ако е необходимо, е свързана с плащането на такса за регистрация. Таксата покрива административните разходи по сертификацията и всякакви контролни одитни посещения, планирани да се проведат през останалата част от финансовата година. Допълнителни, извънпланови, контролни одит посещения, трябва да се заплатят допълнително. Сертификационната такса се заплаща от организацията преди издаването на Сертификата за регистрация. Таксата, свързана със сертификацията, е съгласно Клауза 31 по-долу.

#### Сертификат за регистрация и копия от други средства на NQA

17. След заплащане на такса за сертификация, NQA издава Сертификат за регистрация с подробно описан обхват на сертификация на организацията, включващ датата на сертификация, период на валидност и номер на сертификата. Сертификатът носи съответния акредитационен знак. Сертификатът и докладът(ите) от одит са собственост на NQA и при прекратяване на сертификацията по каквато и да е причина се връщат при поискване на NQA.
18. Сертификатът за регистрация трябва да съдържа следната информация по отношение на организацията:
- Име и адрес на клиента (или адрес на Централен офис и всички площадки в обхвата на сертификация при повече от едно местоположение);
  - Датите на издаване, разширяване или подновяване на сертификата;
  - Дата на изтичане на валидността на сертификата;
  - Уникален идентификационен номер;
  - Точният стандарт и/или други сертификационни критерии, спрямо които е издаден сертификатът;
  - Обхватът на сертификация;
  - Име, адрес и знак за сертификация на NQA;
  - Всяка друга информация, изисквана от схемата за сертификация.
19. По време на валидността на своята сертификация към NQA, организацията има право да рекламира този факт и да

използва регистрационния или сертификационния знак(ци) на NQA, както е подходящо – първия при акредитирана сертификация и втория от всички сертифицирани от NQA организации. Всяко използване на регистрационния или сертификационния знак(ци) на NQA трябва да бъде в съответствие с Правилата за използване на знаците и марките на NQA. Всяка организация нормално притежава един сертификационен номер за всяка притежавана сертификация. Организацията няма право да използва NQA логото или сертификационен знак, преди да ѝ бъде издаден сертификат/и. На сертифицираните организации е забранено да използват логото на IATF под каквато и да е форма.

20. Организация, сертифицирана към NQA, трябва да има готовност по всяко време да представи сертификата за регистрация за проверка от авторизирани представители на NQA.

#### Условия за продължаване на сертификацията

21. Сертификацията остава в сила, без да бъде подновявана, до края на финансовата година за NQA, в рамките на която е предоставено сертифициране, зависещо от задоволителния резултат на контролните и ресертификационните одити, проведени от NQA (виж по-долу клаузи от 23 до 29) и спазването на настоящите Правила за сертификация, както и техни последващи изменения.
22. Организация, сертифицирана от NQA може да продължи сертификацията си при следните условия:
- заплащане на годишна сертификационна такса, както е посочено в клауза 31 по-долу, с получено заплащане за всеки одит, и
  - осигури достъп на представители на NQA, до онези части от дейностите и помещенията, попадащи в обхвата на сертификация, за целите на периодични контролни одити на системата за управление (виж клауза 23), и
  - отправено заявление за включването на допълнителни площадки, покриващи дейности, попадащи в обхвата на сертификация, подлежащи на контрол, описани в системата за управление на организацията, и
  - отправено заявление за промени в обхвата на сертификация на организацията в резултат на промени в системата за управление на организацията, и
  - съответствие със специфични изисквания на схемата (като например IATF правила за постигането и поддържането на признаване на сертификация от IATF), и
  - съответствие с изискванията на съответния стандарт, и
  - запазени записи за Преглед от ръководството и Вътрешен одит за период от минимум три години, и
  - уведомление до NQA за значителни промени в системата за управление на организацията. Дейности, свързани с клаузи 22.с) и 22.д), подлежат на плащане на допълнителни такси (виж клауза 31). Организацията трябва да уведоми NQA за промени, съгласно клауза 22.с), не по-късно от двадесет и осем дни преди влизане в сила, и
  - незабавно уведомление до NQA (максимум три (3) работни дни) при промени, които могат да повлияят на способността на системата за управление да продължи да отговаря на изискванията на съответната сертификационна схема, например:
    - правен статут;
    - правно-организационна форма на осъществяване на търговска дейност (ООД, АД, ЕАД, и др.);
    - статут на собствеността (сливания, придобивания);
    - организация и управление (върховен орган на управление, ръководен или технически персонал);
    - лице за контакт, адрес или местоположение;
    - IATF OEM специален статут (уведомление в рамките на 10 календарни дни);
    - значителни промени в системата за управление и процесите;

- обхват на действие в рамките на сертифицирана система за управление.
- ж) Уведомление към NQA, без забавяне, за възникването на сериозен инцидент или нарушение на законодателството, което изисква ангажирането на компетентния регулаторен орган.
  - к) Уведомление към NQA в рамките на три (3) работни дни, при изтегляне на продукти от пазара и проблеми, които касаят способността на системата за управление да продължи да отговаря на изискванията на схемата за сертификация.
  - л) Уведомление към NQA в рамките на три (3) работни дни относно правни действия от страна на държавните структури и резултата от такива, свързани с хранителната безопасност и/или качеството, които касаят способността на системата за управление да продължи да отговаря на изискванията на схемата за сертификация.
  - м) Уведомление към NQA в най-кратки срокове, за основни заплахи спрямо непрекъсваемостта на бизнеса като земетресения, пожари, наводнения и други форсмажорни обстоятелства, свързани с хранителната безопасност и/или качеството, които касаят способността на системата за управление да продължи да отговаря на изискванията на схемата за сертификация.
  - н) Предоставяне при поискване на всички данни, необходими за определяне на обхват, структура на сертифициране и анализ на риска.

### Периодични контролни одити

23. Сертификат, издаден на клиенти, чиято система за управление е доказано, че отговаря на критериите, спрямо които се провеждат одита, както е описано в клаузи 11 до 14, ще бъде поддържан от NQA, чрез провеждане на периодични контролни одити. Първият контролен одит ще се проведе в период, определен от NQA, който нормално е не повече от дванадесет месеца след датата на решението за сертификация.
  - а) В случай че сертифицираната организация откаже да участва в необявен контролен одит, сертификатът ще се замрази незабавно и в последствие ще се отнеме, ако необявения одит не се извърши до 6 месеца (клауза 23 а) важи само за FSSC).
24. Организацията има право да повдигне възражение срещу състава на екипа за одит, като предостави основания за възражението си. NQA не може неоснователно да пренебрегне основанията за възражението. Клиентът е длъжен да осигури неограничен достъп до тези части от неговите дейности, помещения и придружаващи документи, попадащи в обхвата на сертификация.
25. Контролни одити нормално се провеждат веднъж или два пъти годишно, както е преценено от NQA, (освен ако NQA не сметне, че са необходими допълнителни посещения). Изискванията на клаузи от 12 до 14 също са приложими.

### Ресертификационни одити

26. Сертификацията е с валидност за период от три години, при спазване на клауза 22. Преди вземане на решение за нов три годишен сертификационен цикъл, NQA трябва да извърши ресертификационен одит, вместо контролен одит както е описано в клаузи от 23 до 25. При този ресертификационен одит ще се оцени непрекъснатото съответствие и ефективността на системата за управление на организацията, като цяло с всички изисквания на критериите за сертифициране. Организацията има право да повдигне възражение срещу състава на екипа за одит, като предостави основания за възражението си. NQA не може неоснователно да пренебрегне основанията за възражението. Клиентът е длъжен да осигури неограничен достъп до тези части от

неговите дейности, помещения и придружаващи документи, попадащи в обхвата на сертификация.

27. След ресертификационния одит NQA може по своя преценка да вземе решение да:
  - а) Продължи сертификацията или
  - б) Откаже подновяване на сертификацията.
28. В случай, че решението е да се продължи сертификацията, NQA ще преиздаде сертификата за регистрация на клиента, както е описано в клауза 17. Този преиздаден сертификат ще е с валидност три години, при спазване на изискванията на кл. 22.

### Временно прекратяване (замразяване) на сертификацията

29. Сертификацията на система за управление, издадена от NQA, може временно да бъде замразена поради причини, включващи:
  - а) доброволно прекъсване (от страна на клиента) на действието на сертифицирана система за управление по някаква причина, (съгласно изискването на клауза 22f);
  - б) системата за управление, прилагана от клиента, е в постоянно или сериозно нарушение на критериите за сертифициране и има доказателства, че не може да бъде ефективна, (както се изисква от клауза 22f), и
  - в) клиентът не позволява на NQA да извършва контролни / ресертификационни дейности (както се изисква от клауза 22б)
30. За периода на временното прекратяване на регистрацията, независимо от причината за това, клиентът няма право да прави изявления, че неговата система за управление е сертифицирана. В допълнение, NQA може да постави уведомление на своя уебсайт ([www.nqa.com](http://www.nqa.com)), че сертификацията на клиента е временно невалидна.

### Финансова година, такси и плащания

31. Таксите и плащанията, както е описано, са облагаеми с ДДС и са невъзстановими и платими, както следва:
  - а) Такса за заявление/преглед на системата за управление - платима при подаване на заявление (или ако е приложимо, придружена със съгласие за директен дебит);
  - б) Сертификационни и други такси, платими в рамките на тридесет (30) дни от датата на издаване на фактурата или както е предписано в клауза 22 а);
  - в) Допълнителни такси, платими в рамките на тридесет дни от датата на издаване на фактурата (освен ако не се прилага схема за директен дебит, вижте е) по-долу);
  - г) Такса за анулиране - платима в рамките на тридесет (30) дни от датата на издаване на фактурата (освен ако не се прилага схема за директен дебит, вижте е) по-долу);
  - д) Когато плащането на такса за регистрация се извършва чрез схема за директен дебит, съгласието трябва да бъде получено от NQA в рамките на двадесет и осем дни от искането за плащане.

### Назначения, отлагания и анулиране

32. Клиентите трябва да получат подходящо предизвестие за посещението на NQA. Ако след потвърждение, клиентът измести или откаже посещението в срок до 20 дни преди планираното посещение, NQA може да начисли допълнителна такса към клиента. Дължимата такса ще се определя като процент от текущата такса за одит ден, определена от NQA, както следва: за анулиране в деня на одита = 100%, за анулиране в рамките на 5 работни дни преди одита = 90%; анулиране в рамките на 6-20 дни преди одита = 50%. Допълнително направените от NQA невъзвръщаеми разходи (например разходи за полети, гориво, хотели и др.) също ще бъдат изисквани за плащане

## Прекратяване и отнемане на сертификацията

33. NQA може по всяко време да прекрати разглеждане на заявление или да отнеме сертификацията на организация за неспазване на плащането на такси и възнаграждения, както се изисква в клауза 31.
- Решението за прекратяване разглеждането на заявление или анулиране на сертификацията се съобщава на организацията в писмена форма и се счита за ефективно след четиринадесет дни от датата на изпращане на писмото. Ако организацията се стреми да възстанови своята сертификация, NQA може да начисли такси за покриване на разходите, свързани с това.
34. NQA може по всяко време да отнеме сертификацията на организацията, ако има достатъчно доказателства, че:
- а) клиентът е извършил нарушение на някое от задълженията, наложени от тези Правила за сертификация, или
  - б) не успее да поддържа своята система за управление, съгласно изискванията на съответните стандарти, или
  - в) не успее да коригира отклоненията от стандартите, установени от одитор на NQA по време на периодични контролни одити на системата за управление, или
  - г) не уведоми NQA за съществуването на нови площадки/адреси, на които се извършва дейност, попадаща в обхвата на сертификация на организацията, или
  - д) не уведоми NQA в рамките на двадесет и осем дни за промяна в собствеността на организацията, която води до промяна на контролиращото участие на организацията, или
  - е) се опитва да въведе в заблуждение своите клиенти за местоположението или вида на извършваните услуги в обхвата на сертификация, или
  - ж) използва знаците за сертификация (както е описано в клауза 19) по начин, който е вероятно да доведе до дискредитиране на NQA, или
  - з) не уведоми NQA, в рамките на двадесет и осем дни, за промяна на представителя на ръководството, в която и да е от своите бизнес локации, обхваната в Сертификата за регистрация, или
  - и) не е уведомила NQA, без забавяне, за възникването на сериозен инцидент или нарушение на законодателството, което изисква ангажирането на компетентния регулаторен орган, или
  - л) клиентът е обявил фалит или несъстоятелност, или срещу него има издаден изпълнителен лист или е в споразумение с кредиторите или е акционерно дружество, започващо да бъде ликвидирано (когато не е доброволна ликвидация от членовете за целите на реструктуриране) или упражнява дейността си със съдействието на синдик или съдебен изпълнител в полза на кредиторите или само на някой от тях или ако по мнение на NQA естеството на дейността му се е променило, или
  - м) прекратява дейност или е настъпила такава промяна в собствеността на организацията, която води до съществено изменение на условията, при които организацията е била сертифицирана, или
  - н) извършва действия, които по мнението на NQA противоречат или са в ущърб на целите или репутацията на NQA.
35. Преди да вземе решение дали да прекрати сертификацията на организацията в съответствие с клауза 34, NQA уведомява писмено с потвърждение за доставяне своето намерение да направи това и причината за отнемането. NQA предоставя на организацията възможността да представи писмен отговор пред NQA в срок от четиринадесет дни от датата на уведомяване и ще вземе предвид отговора от страна на клиента, преди да реши дали да прекрати или не сертификацията на организацията.
36. Решението за прекратяване на сертификацията на организацията по силата на клауза 36, се съобщава в писмена форма, чрез обратна разписка. Организация с отчет сертификат не може да се трансферира към друга сертифицираща организация. Независимо от клауза 1, NQA

може да направи публично достояние прекратяването на сертификацията и съответния (ите) регламент (и), които са били нарушени.

## Жалби

37. NQA има публично достъпно описание на процеса си за разглеждане на жалби срещу него. Този процес е описан на уебсайта ([www.nqa.com](http://www.nqa.com)). Подробеност за предмета на всяка жалба и нейното решение също се съдържат на тази интернет страница, ако жалбоподателят и / или клиентът желаят данните за жалбата да бъдат обществено достъпни.

## Възражения

38. Всяка кандидатстваща организация или сертифициран клиент на NQA Certification Limited (NQA) имат право да обжалват всяко решение, отнасящо се до процеса на сертифициране, извършен от NQA и засягащ такива кандидатстващи организации или сертифицирани клиенти.
- Забележка 1: Представянето, проучването и решението свързано с възражението не води до никакви дискриминационни действия срещу подателя на възражението.
- Забележка 2: За целите на процедурата за възражения, "независимо лице" означава лице, което не е имало пряко участие в одита или сертифицирането на съответния подател на възражението в срок от дванадесет месеца преди подаване на писменото възражение, включително одита или сертификационното решение, предмет на възражението.
39. Подателят подава писмено възражение до NQA, в което излага основанията и причините за възражението. NQA завежда приемането на това възражение и официално потвърждава получаването му; уведомява жалбоподателя за името (имената) на лицето (лицата), отговарящо(и) за разглеждането и очаквания срок за произнасяне.
40. В случаите, когато очакваният срок за приключване е надхвърлен, жалбоподателят трябва да бъде своевременно информиран за напредъка.
41. Резултатът от разглеждането и предварителното решение се преглеждат и одобряват от независимо лице, което не е участвало в разглеждането и предварителното решение.
42. За да се гарантира безпристрастност и в допълнение към клауза 41, резултата от разглеждането и взетото решение се преглеждат от Комитета за защита на безпристрастността на NQA. Този преглед се извършва преди решението да се съобщи на подателя на възражението.
43. След приключване на разглеждането и задоволителен безпристрастен преглед, резултатът трябва официално да се съобщи на подателя на възражението.
44. При случаи, когато жалбоподателят желае да оспори решението от разглеждане на възражението, може да се подаде допълнително възражение към Управляващия директор на NQA.
45. При спазване на предварително определени изисквания за независимост, решението на управляващия директор е окончателно и задължително за всички страни.
46. В случаите, когато управляващия директор не е независим, той препраща за окончателно решение към директор акредитация.
47. Действията, с които е натоварена всяка страна (вътрешна или външна), в рамките на този процес, трябва да бъдат завършени в рамките на 21 работни дни.

## Злоупотреба със сертификатите или знаците за сертификация на NQA

48. Организация, чиято сертификация е прекратена/отнета, не трябва да показва или излага невалидния си сертификат за регистрация или негови копия в своите помещения или други места, нито да използва или показва или да разрешава



използване или показване на копия от знаците за сертификация или регистрация на NQA под каквато и да е форма и на какъвто и да е носител.

49. Всички сертификати за регистрация трябва да бъдат върнати незабавно на NQA, когато е налице обективна необходимост за промяна в информацията на сертификата или при прекратяване на сертификацията на организацията, съгласно клауза 34 или клауза 36.
50. Организация, която не е сертифицирана от NQA, няма право да използва, или да разреши използване на думите "NQA" по никакъв начин или за каквато и да е цел, във връзка с дейността си, организацията си или търговското наименование, нито пък по някакъв начин да представя своята организация или дейността си за сертифицирана.

### Непредвидени одити

51. При необходимост NQA може да проведе одити с кратко предизвестие или необявени одити на сертифицирани клиенти, за да провери:
- значителни структурни промени в организацията и / или в документираната система за управление, което може да включва смяна на помещението / площадката на извършване на дейността;
  - съществени оплаквания, които могат да поставят под въпрос валидността на сертификата;
  - последващи действия, когато сертификата е бил временно замразен.
52. При необходимост NQA може да извърши необявени одити на сертифицирани клиенти, когато има изрично изискване на приложимия стандарт.

### Гаранции

53. NQA гарантира, че към датата, на която е издаден или преиздаден сертификат за регистрация, в съответствие с клауза 17 или клауза 28, след одит за подновяване на сертификата (когато е приложимо):
- Сертификатът, издаден съгласно тези клаузи, ще отговаря на спецификациите, посочени в клауза 18;
  - има право да предостави и /или прехвърли Сертификата за регистрация, освободен от тежести; и
  - Сертификатът за регистрация отговаря на спецификациите и изискванията на съответните органи за надзор във всички съществени аспекти.
54. Всяка страна гарантира на другата, че притежава необходимите правомощия и представителна власт да сключва договори и да изпълнява задълженията си по тези Правила за сертификация и че условията на настоящите Правила и другите документи, към които те препращат, установяват валидни, правно-обвързващи задължения.
55. Освен изричните гаранции, определени в клаузи 53 и 54 по-горе, NQA не предвижда никакви други гаранции съгласно условията, или във връзка с тези Правила..
56. Неприложима клауза за България.
57. Всеки кандидат и/или сертифицирана организация:
- признава и се съгласява, че данните за кандидата и / или регистрираната организация като име, адрес и история на плащанията могат да бъдат предоставени на централен кредитен регистър и данните ще бъдат обработвани от и от името на NQA във връзка с предоставянето на услуги съгласно тези Правила, и
  - гарантира, че е получил всички необходими съгласия и разрешения съгласно Закона за защита на личните данни, за да даде възможност на NQA да предоставя услугите, посочени в тези Правила.
58. Кандидатът или сертифицирана организация потвърждава, че предоставените на NQA, в качеството на изпълнител, необходими за извършването на услугата лични данни съответстват на нивото, до което NQA като администратор на лични данни има право на достъп. Следователно, нито NQA, нито някой от нейните филиали носи отговорност за иск,

предявен от собственика на данните, произтичащ от действие или бездействие от NQA или някой от неговите филиали като изпълнител, ако такъв иск възникне вследствие изпълнение на указания на сертифицираната организация по отношение на предоставените лични данни. NQA и нейните филиали ще бъдат освободени от отговорност от кандидата или сертифицираната организация съгласно условията на клауза 60 във връзка с всички загуби (както са определени в клауза 60), понесени от NQA и / или нейните филиали.

### Освобождение от отговорност

59. Кандидатът или сертифицираната организация, от една страна, и NQA, от друга страна, освобождават от отговорност другата страна и нейните филиали от и срещу всякакви претенции, загуби, задължения, разходи, щети, санкции и глоби (наречени "загуби"), които възникнат или са в резултат директно от непреднамерено нарушение на тези Правила от другата страна, освен до степенята, до която тези загуби са били причинени от, в резултат от, или са свързани с небрежност или неправомерно поведение на освободената от отговорност страна (или нейните филиали).
60. Кандидатът или сертифицираната организация освобождават от отговорност NQA и нейните филиали от и срещу всякакви и всички загуби, понесени или причинени от NQA и / или нейните филиали в резултат на или във връзка с обработката на лични данни съгласно Закона за защита на личните данни и клаузи 58 и 59, нарушение от кандидата или сертифицираната организация на клаузи от 48 до 50 и / или който и да е предявен иск срещу NQA и / или неговите филиали за действително или предполагаемо нарушение на правата на интелектуална собственост на трети страни, произтичащи от или във връзка с услугите, предоставяни по силата на тези Правила за сертификация.

### Ограничаване на отговорността

61. Клаузи от 62 до 65, определят цялата финансова отговорност на NQA и неговите филиали (включително отговорност за действията или пропуските на своите служители, агенти и подизпълнители), по отношение на:
- всяко нарушение на тези Правила за сертификация;
  - всякакви услуги или част от тях, предоставени от NQA съгласно условията на тези Правила за сертификация; и
  - всякакви представителство, декларация, нарушение или пропуск (включително небрежност), произтичащо от или във връзка с тези постъпки.
62. Отговорността на страните не се ограничават или изключват по силата на този договор в случаите на:
- смърт или телесна повреда в резултат от небрежност; или
  - измама или измамно представени факти; или
  - нарушение на нормативните разпоредби на действащото законодателство.
63. Без да се засягат разпоредбите на клауза 62, общата отговорност на NQA, възникнала във връзка с тези Правила за сертификация, независимо дали произтича от договор, нарушение (включително небрежност) или обезщетяване, или за нарушение на законово задължение или погрешно представени факти, или по друг начин, при всички случаи се ограничават до сума, равна на таксите, дължими на NQA съгласно условията на настоящите Правила.
64. NQA не носи отговорност при каквито и да било обстоятелства, независимо дали е по договор, неправомерно увреждане (включително небрежност) или обезщетяване, или за нарушение на законово задължение или погрешно представяне на факти, или по друг начин, за всяка загуба на печалба, загуба на репутация, загуба на бизнес, загуба на възможност за бизнес, загуба на очаквано възнаграждение, загуба или повреда на данни или информация, или специални, непреки или последващи щети или загуби, понесени от един кандидат или сертифицирана организация, които произтичат от или във връзка с тези Правила за

сертификация или услугите, предоставяни от NQA във връзка с тези Правила.

### Форсмажорни обстоятелства

65. NQA не носи отговорност, ако бъде възпрепятстван да изпълнява задълженията си по тези Правила, в резултат на обстоятелства извън неговия контрол, които не могат да бъдат предвидени.

### Приложимост на Правилата

66. Тези Правила за сертификация, заедно с "Процедура за оплаквания" и "Условия на плащане", достъпни на интернет страницата на NQA ([www.nqa.com](http://www.nqa.com)) и всички условия като прикачен файл(ове) към Правилата, представляват цялото споразумение между страните и заместват всички предишни споразумения, които се смятат за невалидни. Параметри и условия във форма на заявка/поръчка, потвърждение на заявка или други форми, не променят условията на настоящият документ, които са в сила. Приемат се условията в настоящите Правила за сертификация. Страните по споразумението не са обвързани с промяна или отмяна на настоящите Правила, освен ако това не е направено в писмен вид, прието с подпис от упълномощени представители на двете страни. Въпреки гореописаното и с цел избягване на съмнение, NQA може периодично да изменя условията на "Процедура за оплаквания", "Процедура за възражения" и "Условия на плащане", чрез уведомление до кандидата или сертифицираната организация или на интернет страницата на NQA ([www.nqa.com](http://www.nqa.com)), без предварително писмено съгласие на кандидата или сертифицираната организация.

### Възлагане

67. NQA може по всяко време да възлага, прехвърля или залага всички или някои от своите права съгласно тези Правила за сертификация.

68. Никой кандидат или сертифицирана организация не може без предварително писмено съгласие на NQA да възлага, прехвърля, залага, договаря с подизпълнител или предоставя на друг по какъвто и да е начин всички или някои от неговите права или задължения съгласно тези Правила.

### Права на трети страни

69. Освен ако изрично не е предвидено в това споразумение, лице, което не е страна по настоящите Правила, няма право да прилага което и да е от условията на настоящите Правила. Правата на страните да прекратят, анулират или да се съгласят на някакви изменения, да се откажат от претенции или постигнат споразумение за разрешаване на спор по това споразумение не подлежат на одобрение от друго лице.

### Език

70. Всички одити ще се провеждат на български език, освен ако не е уговорено предварително друго с NQA в писмена форма.

### Без отмяна

71. Неизпълнение или забавяне, от която и да е от страните да упражни право или средство за защита, предоставени по силата на тези Правила или по закон, не следва да се счита за отказ от това или друго право или средство за защита и не възпрепятства и не ограничава по-нататъшното упражняване на това или друго право или средство за защита. Еднократното или частично упражняване на право или средство за защита не възпрепятства и не ограничава по-

нататъшното упражняване на това или друго право или средство за защита.

### Закон и юрисдикция

72. Процесът на сертификация и валидността, структурата и изпълнението на тези Правила се уреждат съгласно действащото законодателство в Република България.

73. Всяка страна безусловно се съгласява, че компетентният български съд ще има изключителна компетентност за уреждане на спорове или претенции, произтичащи от или във връзка с тези Правила или техния предмет или структура (включително извъндоговорни спорове или претенции).

### NQA Certification Limited

Регистрирано в Англия  
No. 9351758

#### Адрес по регистрация:

Warwick House, Houghton Hall Park, Houghton  
Regis, Dunstable, Bedfordshire, LU5 5ZX

#### NQA България:

Ем Джи Глобал ООД, осъществяващ търговска дейност като представител на NQA

Адрес по регистрация: бул. Симеоновско шосе 9, вх. В, ет.2,  
София, България

#### Website: [www.nqa.bg](http://www.nqa.bg)

Правила за сертификация, Версия 13: Септември 2023



[www.nqa.com](http://www.nqa.com)

